**Утвърдил: …………………..**

 **Декан**

**Дата .............................**

**СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ “СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ”**

# Факултет: Факултет по славянски филологии

Специалност: *(код и наименование)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| СЛБ | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 5 | 2 | 5 |

Българска филология

**Редовно обучение**

# УЧЕБНА ПРОГРАМА

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| И | И | 0 | 9 |

### Дисциплина:

### *(код и наименование)* Български език като чужд – подходи и практически решения при преподаване

### Преподавател: проф. д-р Надежда Михайлова-Сталянова

**Асистент:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Учебна заетост** | **Форма** | **Хорариум** |
| Аудиторна заетост | Лекции | 30 |
| Семинарни упражнения |  |
| Практически упражнения (хоспетиране) |  |
| **Обща аудиторна заетост** | **30** |
| Извънаудиторна заетост | Реферат |  |
| Доклад/Презентация | 30 |
| Научно есе |  |
| Курсов учебен проект |  |
| Учебна екскурзия |  |
| Самостоятелна работа в библиотека или с ресурси | 60 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |  |
| **Обща извънаудиторна заетост** | **90** |
| **ОБЩА ЗАЕТОСТ** | **120** |
| **Кредити аудиторна заетост** | **1** |
| **Кредити извънаудиторна заетост** | **3** |
| **ОБЩО ЕКСТ** | 4 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Формиране на оценката по дисциплината[[1]](#footnote-1)** | **% от оценката** |
|  | Изпит | 50 % |
|  | Презентация  | 50 % |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Анотация на учебната дисциплина:** |
| Курсът дава практически насоки относно възможните подходи при преподаването на български език като чужд. Представят се разнообразни дидактически подходи и специфики при преподаването на различните езикови равнища. |

|  |
| --- |
| **Предварителни изисквания:** |
| няма |

|  |
| --- |
| **Очаквани резултати:** |
| Студентите ще придобият практически умения за преподаване на различните езикови равнища, като съобразяват материала с нуждите на обучаемите. |

#### *Учебно съдържание*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Тема:** | **Хорариум** |
| 1. | Усвояване на първи и втори език – психологически особености. | 2 |
| 2. | Анализ на грешките в контекста на преподаването на български език като чужд. | 2 |
| 3. | Съвременни тенденции в лексикалния запас на българския език в контекста на преподаването му като чужд. | 2 |
| 4. | Колокации и устойчиви изрази при усвояване на втори език | 2 |
| 5. | Преподаване на граматика на различни нива на владеене на български език - подходи, методи. | 2 |
| 6. | Използване на визуални средства в помощ на дидактическия процес. | 2 |
| 7. | Преподаване на културноисторически факти и информация. | 2 |
| 8. | Онлайн ресурси за преподаване на български език като чужд | 2 |
| 9. | Интеракция между участниците в дидактическия процес (индивидуална работа, по двойки, по групи) | 2 |
| 10. | Изграждане на тематични тезауруси | 2 |
| 11 | Устойчиви изрази и фразеологизми – подходи за усвояването им | 2 |
| 12.  | Преподаване на предлози – семантичен и контекстуален подход. | 2 |
| 13. | Културни факти и контекст – подходи и практически решения при преподаване  | 2 |
| 14. | Изграждане и обогатяване на тематични лексикални полета | 2 |
| 15. | Методи на преподаване – комуникативен, лексикален, граматически и др. | 2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Тема:** | **Хорариум (упражнения)** |

***Конспект за изпит***

|  |  |
| --- | --- |
| **№** | **Въпрос** |
| 1 | Преподаване на граматика – особености и предизвикателства пред преподавателя. |
| 2 | Преподаване на лексика – особености и предизвикателства пред преподавателя. |
| 3 | Работа с текстове – културен контекст, фонови знания |
| 4 | Комуникативен подход – принципи и основни положения |
| 5 | Лексикален подход – принципи и основни положения |
| 6 | Граматичен подход – принципи и основни положения |
| 7 | Изграждане на тематични лексикални полета – принципи и основни положения |

***Библиография***

***Основна:***

КУРТЕВА, Г. *Реализация на категориите род, число и определеност в номиналната система на българския език като чужд (през призмата на отклоненията от нормативната граматика)*. София: Нов български университет, 2016.

СТОЯНОВА, Ю. *Овладяване на втори език: проблеми на теорията и практиката*. София: Софийски университет „Св. Климент Охридски“, 2014

DWARDS, J. Foundations of bilingualism. In: Bhatia, T. K. ‒ Ritchie, W. C. (eds.): *The handbook of bilingualism*. Malden, Mass.: Blackwell Pub., 2006, 7‒3

ELLIS, R. *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press, 2008.

ИВАНЧЕВ, С. *Българският език – класически и екзотичен*. София: „Народна просвета“, 1988

***Допълнителна:***

Надежда Сталянова, Елена Крейчова*, Префигирани глаголи - семантика и употреба (български език като чужд за напреднали)*, Парадигма, София, 2024

Надежда Сталянова, Елена Крейчова*, Упражнения по лексика (български език като чужд за напреднали)*, 2022

Надежда Сталянова, Елена Крейчова, Елена Руневска, *Практикум по български език като чужд за напреднали (устойчиви словосъчетания и изрази)* , ISBN:978-954-326-484-1, Парадигма, София 2022

Надежда Сталянова, Елена Крейчова, Елена Руневска, *Практикум по лексикология (български език като чужд за напреднали)*, Парадигма, 2021.

**Дата:11.06.2025 г.**

**Съставил: проф. д-р Надежда Ив. Михайлова-Сталянова**

1. В зависимост от спецификата на учебната дисциплина и изискванията на преподавателя е възможно да се добавят необходимите форми, или да се премахнат ненужните. [↑](#footnote-ref-1)